devisového dlužníky v Italsko-albánské celní unii ve prospěch věřitelů v Protektorátu Čechy a Morava, pokud jde o tyto platy:

a) platy za závazky téže povahy, jako jsou uvedeny v předešlém odstavci, písm. a) až c);

b) úhrady výloh vzniklých v Protektorátu Čechy a Morava a souvisících s průvozem zboží z Italsko-albánské celní unie Protektorátem Čechy a Morava, určeného do třetích zemí, a s průvozem zboží z třetích zemí, určeného do Italsko-albánské celní unie (na př. výlohy místní, dopravní, zasilatelské, přístavní, pojistné, výlohy za překládání, provise a pod., kromě výloh za námořní dopravu);

c) platy za zboží přicházející a pocházející z Protektorátu Čechy a Morava, dovezené do Italsko-albánské celní unie, do italských držav a kolonií, a to po předchozí dohodě mezi Italským Národním ústavem devisovým a Národní bankou pro Čechy a Moravu v Praze;

d) jiné než v písm. a) až c) tohoto odstavce uvedené platy po dohodě mezi Italským Národním ústavem devisovým a Národní bankou pro Čechy a Moravu v Praze.

Čl. 10.

(1) Kurs koruny v poměru k liře, jehož bude použito pro platy podle čl. 9 a pro výplaty, které z nich vyplývají, bude stanoven po vzájemné dohodě mezi Italským Národním ústavem devisovým a Národní bankou pro Čechy a Moravu v Praze.

(2) Zní-li závazek na jinou měnu než na italské liry nebo koruny, provede se přepočet na italské liry v Italsko-albánské celní unii, po případě na koruny v Protektorátu Čechy a Morava, na podkladě středního kursu příslušné devisy na římské, po případě na pražské burse, znamenaného v den předcházející dni složení platu.

Čl. 11.

(1) Národní banka pro Čechy a Moravu v Praze a Italský Národní ústav devisový budou si vzájemně zasílati návěští o přijatých částkách v souvislosti s dluhy uvedenými v čl. 9.

(2) Návěští o úhradě považují se za platební příkazy a musí býti opatřeny veškerými potřebnými údaji.

Čl. 12.

(1) Italský Národní ústav devisový a Národní banka pro Čechy a Moravu v Praze považují se bez dalšího za zmocněny, aby v časovém pořadí úhrady zařídily výplatu příslušným příjemcům částek uvedených na návěští podle čl. 11.

(2) Výplaty budou provedeny v Italsko-albánské celní unii v italských lirách a v Protektorátu Čechy a Morava v korunách vždy v mezích hotovostí, nashromážděných u Italského Národního ústavu devisového nebo u Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze z úhrad vykonaných dlužníky obou zemí.

Čl. 13.

Dlužníci obou zemí se neosvobozují ze svého závazku složením platů podle čl. 9 a jsou povinni doplatiti svým věřitelům případné kursové rozdíly vzniklé mezi dnem složení úhrady a mezi dnem, v němž bude možno provésti výplatu podle čl. 12, odst. 2.

C.

Čl. 14.

Pojmem Italsko-albánská celní unie jest rozuměti veškerá území pod italskou státní svrchovaností.

Čl. 15.

Tímto opatřením zrušuje se opatření Národní banky ze dne 1. dubna 1937, uveřejněné vyhláškou ministra financí ze dne 5. dubna 1937, č. 52 Sb. z. a n.

V Praze dne 11. července 1939.

Národní banka pro Čechy a Moravu v Praze

Guvernér:
Dr. **Dvořák** v. r.

Bankovní rada:
Bartoš v. r.

Vrchní ředitel:
Dr. **Peroutka** v. r.

172.

Vyhláška ministra financí (8) ze dne 20. července 1939,

kterou se uveřejňuje opatření Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze o úpravě platebního styku mezi Protektorátem Čechy a Morava a královstvím Maďarským.

Podle § 21, odst. 3 vládního nařízení ze dne 23. června 1939, č. 155 Sb., kterým se vydává devisový řád, vyhlašuji s účinností ode dne vyhlášení opatření Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze ze dne 11. července 1939.

Dr. **Kalfus** v. r.

Opatření Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze

o úpravě platebního styku mezi Protektorátem Čechy a Morava a královstvím Maďarským.

Národní banka pro Čechy a Moravu v Praze, provádějíc příslušná ustanovení dohody o platebním styku mezi Protektorátem Čechy a Morava a královstvím Maďarským ze dne 17. května 1939, stanoví podle § 17 devisového řádu:

A.

Platební styk ze vzájemného obchodu se zbožím.

Čl. 1.

Vzájemné platy z obchodu se zbožím mezi Protektorátem Čechy a Morava a Maďarskem s výjimkou platů uvedených v čl. 2 a 3 budou prováděny přes „Vázané účty maďarské 1939—40". Tyto účty jsou vedeny v korunách u devisových bank v Čechách a na Moravě na jméno maďarských oprávněných bank a jsou bezúročné.

Čl. 2.

Platy za vepře dovezené z Maďarska budou prováděny kompensačně proti vývozu koksu z Protektorátu Čechy a Morava do Maďarska.

Čl. 3.

Dosud nevyrovnané závazky v korunách, vyplývající ze smluv uzavřených před připojením slovenského území (10. listopadu 1938) a Podkarpatské Rusi (15. března 1939) k Maďarsku, vplatí dlužníci v Protektorátu Čechy a Morava na „Sběrný účet A" Maďarské Národní banky u Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze; maďarští dlužníci k vyrovnání svého dluhu zaplatí takovou částku v pengö, aby věřitelé v Protektorátu Čechy a Morava obdrželi nezkráceně svoji pohledávku v korunách.

B.

Platební styk s výjimkou platů za zboží.

Čl. 4.

Ku provádění vzájemných platů vyjmenovaných v čl. 5 slouží „speciální účet" Maďarské Národní banky u Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze. Účet zní na koruny a jest bezúročný.

Čl. 5.

Přes „speciální účet" konají se tyto platy dlužníků z Protektorátu Čechy a Morava a z Maďarska:

a) výnosy nemovitostí, jako domů, pozemků a pod. (nájemné, pachtovné a pod.), výnosy obchodních, průmyslových, dopravních a jiných podniků všeho druhu, dividendy, výtěžky z obligací a výtěžky slosovaných cenných papírů;

b) výtěžky ze zcizení cenných papírů, splácení zápůjček, úvěrů a pod., dědictví a věna;

c) platy pravidelně se opakující nebo smluvně zajištěné, jako pense, služné, tantiemy, odbytné všeho druhu, licenční poplatky, autorské honoráře a pod.;

d) dopravné, zasilatelské výlohy, úhrady za jízdenky a pod.

Čl. 6.

Výjimku z ustanovení čl. 4 a 5 tvoří vzájemné závazky mezi dlužníky a věřiteli v Protektorátu Čechy a Morava a v územích bývalé Česko-Slovenské republiky připojených k Maďarsku, které vznikly před připojením (10. listopadem 1938, po případě 15. březnem 1939), o nichž bude sjednána zvláštní dohoda.

Čl. 7.

(1) Dlužníci v Protektorátu Čechy a Morava, kteří mají vůči maďarským věřitelům závazky povahy naznačené v čl. 5, zaplatí je při splatnosti v korunách na „speciální účet". Zní-li závazek dlužníka na pengö, složí plátce hodnotu v korunách, vypočtenou na podkladě úředního záznamu „peníze" koruny, stanoveného Maďarskou Národní bankou s přirážkou vyplácenou Maďarskou Národní bankou při odvodu korun. Zní-li závazek na jinou měnu než koruny nebo pengö, složí plátce hodnotu v korunách, vypočtenou podle posledně znamenaného středního kursu příslušné devisy na pražské burse. Závazky dlužníků v Protektorátu Čechy a Morava, znějící na říšské marky, budou nadále přepočítány při kursu 100 RM = 1.172·50 K. Platy na „speciální účet" lze konati u Agrární banky v Praze jakožto sběrného místa. Tato jest oprávněna vybrati při platech na uvedený účet režijní poplatek ve výši 2‰ poukazované částky.

(2) Maďarská Národní banka bude maďarským dlužníkům přidělovati ku platům do Protektorátu Čechy a Morava koruny ze „speciálního účtu". Za podklad přepočtu bude sloužiti poslední Maďarskou Národní bankou stanovený úřední záznam „zboží" koruny, s přirážkou platnou pro příděly korun. Maďarská Národní banka bude zasílati Národní bance pro Čechy a Moravu v Praze poukazy k výplatě ze „speciálního účtu" a uvede maďarského dlužníka, zdejšího věřitele, důvod platby, jakož i částku korun, která má býti vyplacena. Podle tohoto oznámení provede Národní banka pro Čechy a Moravu v Praze výplatu ze „speciálního účtu". Při výplatách z tohoto účtu bude se vybírati režijní poplatek ve výši 2‰.

Čl. 8.

Pro platy prostřednictvím „speciálního účtu" platí obecné devisové předpisy platné v Protektorátu Čechy a Morava a v Maďarsku.

Čl. 9.

Dlužníci v Protektorátu Čechy a Morava a dlužníci v Maďarsku osvobozují se ze svých závazků až okamžikem, kdy uhrazovaná částka jest jejich věřiteli vyplacena.

Čl. 10.

Národní banka pro Čechy a Moravu v Praze a Maďarská Národní banka mohou se dohodnouti i o jiném způsobu převodu platů v čl. 5 vyjmenovaných.

C.

Čl. 11.

Tímto opatřením zrušuje se opatření Národní banky ze dne 11. ledna 1938, uveřejněné vyhláškou ministra financí ze dne 17. ledna 1938, č. 12 Sb. z. a n.

V Praze dne 11. července 1939.

Národní banka pro Čechy a Moravu v Praze

Guvernér:

Dr. **Dvořák** v. r.

Bankovní rada: **Bartoš** v. r.

Vrchní ředitel: Dr. **Peroutka** v. r.

173.

Vyhláška ministra financí (9) ze dne 20. července 1939,

kterou se uveřejňuje opatření Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze o úpravě platebního styku ze vzájemného obchodu se zbožím mezi Protektorátem Čechy a Morava a Portugalskem.

Podle § 21, odst. 3 vládního nařízení ze dne 23. června 1939, č. 155 Sb., kterým se vydává devisový řád, vyhlašuji opatření Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze ze dne 13. července 1939.

Dr. **Kalfus** v. r.

Opatření Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze

o úpravě platebního styku ze vzájemného obchodu se zbožím mezi Protektorátem Čechy a Morava a Portugalskem.

Národní banka pro Čechy a Moravu v Praze, provádějíc úmluvu mezi vládou Německé říše a vládou Portugalska ze dne 30. června 1939, stanoví podle § 17 devisového řádu:

Čl. 1.

Veškeré platy za dovoz portugalského zboží do Protektorátu Čechy a Morava a za vývoz zboží z Protektorátu Čechy a Morava do Portugalska, jakož i platy za vedlejší výlohy s dovozem nebo vývozem spojené, konají se podle tohoto opatření.

Čl. 2.

(1) Portugalské zboží, které bude dovezeno do Protektorátu Čechy a Morava po 15. červenci 1939, jakož i zboží Protektorátu Čechy a Morava vyvezené po uvedeném dni, bude placeno prostřednictvím „zvláštního účtu" Banco de Portugal, Lisboa, u Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze.

(2) Portugalským zbožím se rozumí zboží, které bylo vyrobeno v Portugalsku nebo na připojených ostrovech (Azory a Madeira), nebo tam bylo zpracováno nebo opracováno. Portugalským zbožím ve smyslu tohoto opatření je též zboží vyrobené, zpracované nebo opracované v portugalských koloniích, pokud